良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983
Vancouver 4, B. C. Canada

鹿尾羓補腎丸 每丸七毛五 每打七元五
神效花卯搜毒丹每樽三元五
蜜友藥露 每樽二元

宜女工一名看管
小童包食宿另薪
金不拘年紀如意
者請電話 EL. 9597
帝國人壽保險公司代理 梁春廣
DEAN LEUNG
The Imperial Life Assurance Co.
MU1-3335
住宅：
457 E. 63 Ave.
EL. 9597

FAYE B. LEUNG
A. B. JACOBSON LTD.
2193 KINGSWAY
VANCOUVER, B. C.
辦事處 DE. 5116
住家 EL. 9597

好生意菓舖
位于繁盛區去年生意五萬四千元前舖後居先交五千元餘充銀期
平屋兩間
離巴士站半个布洛近京士威八年新个半睡房有車房取價七千九百五十元連地稅月充六十元先交二千六百五十元
位於南緬街五年新士德高牆身睡房兩個土庫亦有兩睡房廳及厠所地濶六十六尺長一百二十尺全價一萬五千七百元先交七千元不夾靚勿失良機
梁慧超謹啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新辦到
唐山淨糯米
大塊粽葉
生晒明蝦片
靚栗肉干
大紅灰蛋
園口新菜種

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

「新」「嘢」！
嫩毛瓜
鮮苦瓜
嫩豆仔
老冬瓜
本土鮮時菜
應時出世 隨時供應

美火箭將射月球去

美國華盛頓電：靈通人士昨日在此間說：在今年十一月或十二月，美國可能再發射一枚多節火箭到二十三萬八千英里外之月球附近去，第一次探測月球之時間，已經因爲本星期初一位美國空軍高級官員聲明所做成之狂熱，即引起了不尋常之興趣。美國空軍研究發展處處長安德遜中將說：以沒有儀器之火箭射擊月球之時間，已定於本年三月開始正式研究競賽。當時，美總統愛善考華授權作月球五次探測，以解決人類探測月球之力量，以及獲得月球之資料。

美國明尼蘇達州參議員堪富利昨日建議，應該設立一個地底記錄機構。他給信美國國務卿杜樂斯和美總統愛善考華之科學顧問。

他說：設立一個紀錄地底核子爆炸之國際機構。堪富利建議，測地學和地球物理學國際協會，應該被要求協助這個機構，並且報告以及分析，與監督停止核子試驗所提供之資料。

他又說：測地學與地球物理學國際協會之下之地震學，國際中央局，可以由聯合國加以使用，以收集以及分析地震之資料。

堪富利認爲祇有設立這樣一個地底核子爆炸紀錄機構，才足應需要。

胡佛指摘美共陰謀

美國華盛頓電：美國聯邦調查局局長胡佛警告美國人民，勿鬆懈他們對抗美國共黨顛覆威脅之努力。胡佛在和參議員末瑟斯之一項電視訪問節目中發表談話稱：今日共黨對美國之威脅和以往一樣地危險，他警告勿抱錯誤之信念，而以爲美國之共產黨已不再危險。

他稱：激烈之狂熱一份子今日指揮着美國之共產黨，他們一心想用武力和暴力推翻我們之政府，以共黨黨員之人數，來判斷他們之實力是危險而不實際者。

他又稱：美國共產黨仍是由卡魯曉夫在莫斯科指揮之國際機構中之一份子。上述之訪問節目，準備於最近播送。

他是在對抗全美國之共黨顛覆活動及其他各種非行一位著名之領袖，最近便曾撰寫一本非常暢銷之書，書名爲「欺騙者」，敘述美國之共黨活動。同時，華盛頓「每日新聞日報」亦對美國之共黨顛覆活動提出同樣之警告。

該報導稱：共黨之宣傳品每月平均約有一百萬件輸入美國，其中有一半以上是流入中學和大學生手中。

該報稱：共黨是非共國家中印刷這些宣傳品，以企圖蒙蔽易於受欺騙之讀者，並避免美國政府當局對它之注意。

一名西漢灼傷兩手

雲訊：西人約翰祖斯魯奇，日昨在葛都華街夾哥倫比亞街，因其所駕駛之汽車着火，擬將火撲滅時，却被灼傷兩手云。

中華文化事業公司爲 人生漫談 徵聯簡約

第四會 徵聯 求教聯題：
「嫁杏無期致女恨」
禮聘庚子辛丑科順天鄉試舉人
甄德傅 祝三老師主評

日期：即日起收卷，六月廿五日截稿，
第三會聯榜並第五會聯題將在本刊第九十七期登出，
發榜：發榜日期將隨時在本刊公告，
卷資：每比收卷資加或美金二角，不超一元者，可以郵票代繳，中南美洲各國，郵票不用，惟可以相等於美金二角之幣地紙幣隨函掛號付來，否則不負遺失責任，
獎格：冠軍—僑聲日報全年，本刊全年(五十二期)
亞軍—僑聲日報半年本刊四十期，
殿軍—與亞軍同，
季軍—僑聲日報四個月，本刊卅五期，
第四名—僑聲日報二個月，本刊廿五期，
第五名—僑聲日報一個月，本刊二十期，
第六名—本刊十五期，第七至第十名，本刊十期，第十一至廿名，本刊八期，第廿一至五十名，本刊六期，第五十一至一百名，本刊四期，其餘凡投卷者概贈本刊「聯榜專號」一冊
附註：㈠凡錄取之件，除在本刊「聯榜專號」發表外，或擇尤在多處日報登載，㈡凡掄中「冠軍」「亞軍」「殿軍」及「季軍」者，請每憑寄二寸半玉照並個人簡歷，以便在本刊登出，藉揚鴻名而留紀念，㈢請自備白紙作聯卷，正楷繕正，否則不負差誤責任，連同姓名及地址，逕寄本刊福利欄編者，
收卷處：LIFE MIRROR WEEKLY 501 MAIN ST. VANCOUVER 4. B. C. CANADA

牛肉 豬肉 燒賣
新點參陣
全加光榮
鐵定每天上午十時至下午三時應客
各式五羊美点
全日供應候教
雲埠秘書寶路餐館
B. C. ROYAL BAKERY
61 East Pender Vancouver, B. C.
P. IONE MU1-3953

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
專門：接造趨時工衣
兼營：男女四季時裝
祖國絲髮顧繡衣裳衫料
代理：名廠床褥
傢私用具
電話：MU壹—七八二五

◎中國洪門民治黨駐加國總支部民國四十吉年職員表

正主委 王華進 副主委 司徒捷予
執行委員 周玉生 簡國安 蔣安翹 簡建平 伍澤濂 陳文彬 馬藝民 林伯勝 徐子樂 雷根 趙榮義
關邦健 呂定國
候補執委 雷紹箕 林洪公 劉社鍊 鄭其海 黃義華 梅拱學 羅壽三
正監委 呂禮庭 副監委 廖造喜
監察部秘書 宋甘泉
監察委員 黃鴻新 余喜 林榮 宋甘泉 林進傑 楊子順 陳宜談 岑兆英 馬國亮 呂頌韶 林普安 黃啓珉 蔣榮漢 趙偉常
候補監委
秘書主任 陳文彬 副 薛彬
科員 吳一平 林岳生 林岳鎏
財政主任 關邦健 副 鄭其海
科員 梁少如 劉社鍊
外交主任 鄭光益 周永熾
科員 簡建業 副 李榮
梅拱學 陳秋霖
張其 黃奕志
宣傳主任 湯若谷 副 林洪公
科員 林岳鎏 梁啓新
黃大慈 鄭合俊
組織主任 吳照光 副 鄭一顯
科員 林雨亭 薛彬 馮浪帆 關伯明
訓練主任 伍澤濂 副 鄭新福
科員 林社康 陳季瀛 曹子晉 周慕軾
文教主任 李華英 副 林岳生
科員 簡而明 劉海平 李日明 李耀垣
生產主任 雷紹箕 副 張明益
科員 林其慶 蔣榮漢 關毓勳 王權柏
社運主任 黃義華 副 謝志如
科員 盧啓振 關文剛 馬煦 蔡冠英
會計主任 趙偉常 副 黃啓珉
事務主任 余隨時 副 楊華牛
科員 趙社田 關華坤 林時仰 陳不凡
顧問 全加民治黨黨年主委暨秘書 達權社黨年社長暨書記

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4. B. C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804
辦理回國護照各種旅行文件
代售詩晏亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
總代理美國總統輪船公司華人客務
僑胞遣家眷來加拿大在本號交給船費
由本號發給預留船位定單指定搭客乘
有一定船期之總統船來加，保證有位，快捷妥當
由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 六月十二日
威爾遜總統 七月七日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 六月十五日
克利夫蘭總統 七月六日

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
781 Sacramento Street, San Francisco, Calif.
威爾遜總統船 克利夫蘭總統船
每三星期從舊金山開往香港
途徑 檀香山 日本 小呂宋
票價 頭等位由六百二十五元起
經濟旅行位由三百四十元至四百元
行李免費限額二百五十磅
房位設備 雅潔舒適 空氣流通 冷暖咸宜
公共場所 寬敞客廳 有曝日台 有酒吧間
遊藝娛樂 電影歌舞 書報雀牌 乒乓棒球
華裔廚師 精製餚饌 男女職員 招呼週到
欲知詳細請向各代理旅行社 或照上址直接垂詢
美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號
Quon On Co. Ltd. 438 Main St. Vancouver, B.C.

△發售「詩詞彙刊」啓事

本報之「詩詞彙刊」。出版多日。在「漢聲」欄文友。其有登載寓址者。經已送贈。其未有登載寓址者。請賜函通知。以便補送。各方人士欲購閱者。每本僅收回紙墨費一元。凡好研究中國文學素耽風雅者。幸勿交臂失之。

◎墨京育才書社職員

正社長 曹履孚 副 李棟偉
正中文 林立波 副 羅韶信
正西文 李善與 副 伍其遠
正財政 羅煥九 副 梁齊旺
正幹事 顏福榮 副 鍾社良
正監督 謝春 副 林舉力
正實事長 李猷全 副 李樞南
正演講長 朱由泰 副 譚琥泮
正核數 李能來 副 劉祥
董事員 甄顯熾 譚沾學 陳公福 梁社磻 衛惠東 彭如奕 李家駒 鄧帝 陳光典 蔣社林 雷家潤 譚人玖
演講員 李福林 甄許 袁錫沾 甄國權 伍汝棋 衛瓊林 趙德巖 陳任廷 李榮樂 伍卓湛 譚毓林 趙福慶